

Noticia Bibliográfica

P. Bedjan, *Liber columbae seu Directorium monachorum Gregorii Bar Hebraei*, Piscataway NJ 2007, Gorgias Press, pp. 86 – ISBN 978-1-59333-678-3.

Reimpresión de la edición original de 1898 (texto siríaco únicamente).

Ph. Cassuto, P. Larcher, *La formation des mots dans les langues sémitiques* (Langues et Langage 15), Aix-en-Provence 2007, Publications de l'Université de Provence, pp. 202 – ISBN 978-2-85399-660-0.

El volumen recoge el texto de las nueve comunicaciones presentadas al Coloquio Internacional celebrado en Aix-en-Provence los días 12 y 13 de mayo de 2003 sobre “La formation des mots dans les langues sémitiques”, repartidas en cuatro secciones y precedidas por un prefacio firmado por los editores.

“Préface”, Ph. Cassuto, P. Larcher (pp. 5-12)

I. *La racine et son traitement dans les linguistiques d’hier et d’aujourd’hui*

“Base, roi et serviteur”, Ph. Cassuto (pp. 15-43)

“La structure de la racine et la formation des mots dans la tradition sémitologique russe” (V. Porkhomovsky (pp. 45-52)

“La racine sémitique dans les sciences cognitives”, J-F Prunet (pp. 53-80)

II. *Au delà de la racine et du schème*

“Racine et analyse en morphèmes dans les langues sémitiques”, Chr. Touratier (pp. 83-95)

“Racine et schème, significations lexicale et grammaticale: quelques exemples de non-bijection en arabe classique”, P. Larcher (pp. 97-112)

“La morpho-syntaxe de l’annexion, des formations compositionnelles et des syncrétismes dans les langues sémitiques modernes: analyse contrastive de nouveaux développements”, L. Edzard (pp. 113-147)

III. *To be or not to be ‘semitic’*

“Le maltais, ou de la crise d’une morphologie sémitique”, M. Tosco (pp. 151-163)

“Entre l’apophonie et l’alternation: sur l’origine de quelques formes verbales en sémitique et chamito-sémitique”, An. Zaborski (pp. 165-172)

IV. *Nominaliai*

“L’hébreu et le sexe des anges: genre et formes de genre dans le système nominal hébraïque”, H. Gabrion (pp. 175-184)

“L’état construit en babylonien entre morphologie et phonologie”, R. Mugnaioni (pp. 185-200)

H.J.W. Drijvers, *The Book of the Laws of Countries. Dialogue on Fate of Bardaisan of Edessa*, Piscataway NJ 2006, Gorgias Press, pp. 63 – ISBN 973-1-59333-371-3.

Reimpresión de la edición de 1965 (texto siríaco y versión inglesa) con una nueva introducción por J.W. Drijvers.

Ll. Feliu, *L’escriptura cuneiforme* (VullSaber 53), Barcelona 2007, Editorial UOC, pp. 90 – ISBN 978-84-9788-590-4.

Breve y diáfana síntesis introductoria, para lectores en lengua catalana, sobre el origen de la escritura cuneiforme y su soporte material, sobre la organización de su sistema gráfico, el desciframiento del mismo en el siglo XIX y las lenguas que lo utilizaron. Se añade una bibliografía básica.

G. Garbini, *L'opera di Giovanni Garbini. Bibliografia degli scritti 1956-2006*, Brescia 2007, Paideia Editrice, pp. 124.

Introducida por R. Contini y glosada en su desarrollo cronológico por el propio autor, esta bibliografía recoge la ingente producción semitística del Prof. G. Garbini, libros, artículo y recensiones. Los trabajos más significativos son desglosados brevemente.

M.C.A. Korpel, J.M. Oesch, eds., *Layout Makers in Biblical Manuscripts and Ugaritic Tablets* (Pericope, 5), Assen 2005, Koninklijke Van Gorcum, pp. 227 – ISBN 90-232-4178-9.

Conjunto de estudios presentados en el “Fourth Pericope Meeting” (2003) sobre el interesante problema de la división del texto tanto de la **Biblia Hebreá** (6) (“Delimitation Markers in the Book of Numbers”, D.J. Clark, pp. 1-20; “Traces of a Hebrew Text Division in the Bible Commentaries of Jerome”, W.M. de Bruin, pp. 21-39; “The Frame Story of the Book of Job: Prose or Verse? Job 1:1-5 as a Test Case”, R. de Hoop, pp. 40-77; “The Structure of Micah 6 in the Light of Ancient Delimitations”, J. C. de Moor, pp. 78-113; “Unit Delimitation and Interpretation in the Book of Amos”, M. Dijkstra, pp. 114-140; The Structure of Zechariah 4: A Comparison Between the Divisions in the Masoretic Text, Ancient Translations, and Modern Commentaries”, M. van Amerongen, pp. 191-208); como de la **Biblia Cristiana** (2) (“Pericope Markers in Some Early Greek New Testament Manuscripts”, S.E. Porter, pp. 161-176; “Structural Markers in New Testament Manuscripts with Special Attention to Observations in Codex Boernerianus (G 012) and Papyrus of the Letters of Paul”, D. Trobisch, pp. 177-190); con uno dedicado a la los **textos culturales ugaríticos** (“Unit Delimitation in Ugaritic Cultic Texts and Some Babylonian and Hebrew Parallels”, M. C.A. Korpel, pp. 141-160). Del análisis de estos últimos resulta, podemos decir como conclusión general, que “in Emar, Ugarit and Israel the ancients themselves felt the necessity to let logic determine the structure of the cultic texts. Yet they often failed to achieve perfection in placing markers of logical units” (p. 157).

O. Loretz, *L'unicità di Dio. Un modello argomentativo orientale per l'“Ascolta, Israele!”* (Studi Biblici, 154), Brescia 2007, Paideia Editrice, pp. 244 – ISBN 978.88.394.0740.5.

Versión italiana de la obra original alemana de 1997. En la misma se analizan los antecedentes cananeo-ugaríticos (y otros orientales) de esta categoría bíblica y sus implicaciones en relación con los tres tipos de monoteísmo: judío, cristiano y musulmán.

Kl. Seybold, *Poetica dei Salmi* (Introduzione allo studio della Bibbia. Supplementi 35), Brescia 2007, Paideia Editrice, pp. 365 – ISBN 978.88.394.0737.5.

Versión italiana del original alemán de 2003. Distribuida en cinco partes, la obra estudia la historia de la poética de los Salmos, su estructura lingüística y prosódica, así como el proceso redaccional y pragmático del Salterio.

A. Wagner, Hrsg., *Parallelismus membrorum* (OBO 224), Fribourg/Göttingen 2007, Academic Press/Vandenhoeck & Ruprecht, pp. 295 – ISBN 978-3-7278-1575-1.

Se reúnen en esta obra las colaboraciones presentadas en el “Panel” organizado en Halle en 2004 con ocasión de la “29. Deutscher Orientalistentag”. Después de una **exposición general** del tema (“Der Parallelismus membrorum zwischen poetischer Form und Denkfigur”, A. Wagner, pp. 1- 26), siguen

cuatro colaboraciones centradas en el ámbito del **Antiguo Testamento** (“Parallelismus - Satzgrenzen - Satzteilfolgen in alttestamentlicher Poesie. *Jes 5,24 - Am 5,11 - Ijob 29,7.8*”, W. Gross, pp. 29-39; “Verdichtung und Vernetzung theologischer Aussage. Zur textsemiotischen Signifikanz der hebräischen Metrik”, M. Mark, pp. 41-103; “Anmerkungen zum *Parallelismus membrorum* in der hebräischen Poesie”, K. Seybold, pp. 105-114; “Beobachtungen zur Übersetzung und Neubildung von Parallelismen im Septuaginta-Psalter”, E. Bons, pp. 117-130).

Tres ponencias analizan el fenómeno en otros tantos ámbitos orientales: **Ugarit** (“Parallelismus und Asymmetrie in ugaritischen Texten”, H. Gzella, pp. 133-166), **Egipto** (“Der *Parallelismus (membrorum)* als Gegenstand ägyptologischer Forschung”, G. Moers, pp. 147-166), **Mesopotamia** (“Der Parallelismus membrorum in den altbabylonischen Hymnen”, M. Streck, pp. 167-181).

Finalmente dos trabajos extienden la reflexión al campo de la **representación plástica** (“Parallelismus membrorum in altorientalischen Bildern”, A. Nunn, pp. 185-237) y al ámbito de la comparación literaria, en concreto a la **literatura china** (“Zum Parallelismus in der chinesischen Literatur”, J. Gentz, pp. 241-269).

Una **bibliografía selecta** cierra el volumen (“Auswahlbiographie zum Parallelismus membrorum”, K. Adam, V. Golinetz, Chr. Schefe, A. Wagner, pp. 273-295).

Los trabajos son por lo general de género descriptivo y resumen bien el estado de la cuestión en los respectivos ámbitos. Por su más amplia perspectiva, que desborda la mera significación literaria, yo resaltaría, amén de la exposición general del editor del volumen A. Wagner, el trabajo de M. Mark por su análisis del fenómeno como instrumento de organización ideológica.

K. L. Younger, ed., *Ugarit at Seventy-Five*, Winona Lake IN 2007, Eisenbrauns, pp. 183 – ISBN 978-1-57506-143-6.

La obra recoge los ocho ‘papers’ leídos en el simposio celebrado por la sección de Midwest de la AOS con ocasión de los 75 años de las excavaciones de Ras Shamra-Ugarit. Cuatro se centran en temas específicamente ugaríticos: arqueología (“Ugarit: The Kingdom and the City-Urban Features”, Y. Calvet, pp. 101-111), realeza (“The Religious Role of the King in Ugarit”, N. Wyatt, pp. 41-74), mitología (“Just How Many Monsters Did Anat Fight (KTU 1.3 III 38-47)?”, W.T. Pitard, pp. 75-88; “Preliminary Presentation of a New Ugaritic Song to ‘Attartu (RIH 98/02)”, D. Pardee, pp. 27-39). Dos contribuciones se refieren a la relación de Ugarit con la religión de Israel y la Biblia Hebrea (“Recent Study of Israelite Religion in Light of the Ugaritic Texts”, M.S. Smith, pp. 1-25; “Ugarit and the Bible: New Data from the House of Urtenu”, P. Bordreuil, pp. 89-99). Finalmente, otras dos escapan al ámbito ugarítico propiamente tal (“Arrowheads from Iron Age 1: Personal Names and Authenticity”, R.S. Hess, pp. 113-129; “The Late Bronze Age / Iron Age Transition and the Origins of the Arameans”, K.L. Younger, pp. 131-174, excelente síntesis de la cuestión).

LIBROS RECIBIDOS

- I.J. Adiego, *The Carian language* (HdO I/86), Leiden/Boston 2007, Brill, pp. 526 – ISBN 13-978-90-04-15281-6.
- B. Böck, *Das Handbuch Muššu'u "Einreibung". Eine Serie sumerischer und akkadischer Beschwörungen aus dem 1. Jr. vor Chr* (Biblioteca del Próximo Oriente Antiguo, 3), Madrid 2007, CSIC, pp. 346 + Taf. XLVIII – ISBN 978-84-00-08564-3
- G. Borbone, Al. Mengozzi, M. Tosco, eds., *Loquentes linguis. Studi linguistici e orientali in honore di Fabrizio A. Pennacchietti*, Wiesbaden 2007, Otto Harrassowitz, pp. 754 – ISBN 978-3-447-05484-3.
- Ph. Cassuto, P. Larcher, eds., *La formation des mots dans les langues sémitiques* (Langues et Langage 15), Aix-en-Provence 2007, Publications de l'Université de Provence, pp. 202 – ISBN 978-2-85399-660-0.
- M. Dietrich, Hrgb, *Orbis Ugariticus Ausgewählte Beiträge von Manfred Dietrich und Oswald Loretz zu Fest- und Gedenkschriften. Anlässlich des 80. Geburtstag von Oswald Loretz* (AOAT 343), Münster 2007, Ugarit-Verlag, pp. 384 – ISBN 978-3-934628-99-1.
- L. Feliu Mateu, A. Millet Albà, *El Poema de Gilgamesh segon els manuscrits en llengua accàdia dels mil·lennis II i I aC*. Introducció, traducció i notes a càrrec de, Barcelona 2007, Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma / Publicacions de l'Abadia de Montserrat, pp. 238 – ISBN 84-490-2475-7/84-8415-870-5.
- G. Garbini, *L'opera di Giovanni Garbini. Bibliografia degli scritti 1956-2006*, Brescia 2007, Paideia Editrice, pp. 124 - ISBN
- P. Larcher, *Le système verbal de l'arabe classique* (Collection Didcatilangue), Aix-en-Provence 2003, Publications de l'Université de Perovence, pp. 191 – ISBN 2-85399-536-4
- O. Loretz, *L'unicità di Dio. Un modello argomentativo orientale per l'«Ascolta, Isarele!»* (Studi Biblici 154), Brescia 2007, Paideia Editrice, pp. 244 – ISBN 978.88.394.0740.5.
- X. Mas Gibert, *Diàlegs amb Umar Khayyam* (Narrativa Oriental Contemporània, 5), Sabadell (barcelona) 2007, Editorial AUSA, pp. 192 – ISBN 978-84-88810-74-8.
- M. Moriggi, ed., *XII Incontro Italiano di Linguistica Camito-semitica (Afroasiatica)* (Medioevo Romano e Orientale. Colloqui 9), Soveria Manelli 2007, Rubbettino Editore Srl, pp. 324. – ISBN 978-88-498-1956-4.
- D. Mascitelli, *L'arabo in epoca preislamica. Formazione di una lingua* (Arabia Antica, 4), Roma 2006, "L'Erma" di Bretschneider, pp. 337 – ISBN 88-8265-416-8.
- J. Padró Parcerisa, *La lengua de Sinuhé. Gramática del egipcio clásico*. Traducción castellana de J.A. Merino, Barcelona 2007, Crítica, pp. 375 – ISBN 978-84-8432-864-3.
- An. Wagner, ed., *Parallelismus membrorum* (OBO 224), Fribourg/Göttingen 2007, Academic Press/Vandenhoeck & Ruprecht, pp. 300 – ISBN 978-3-7278-1575-1
- W.G.E. Watson, *Lexical Studies in Ugaritic* (Aula Orientalis Supplementa, 19), Sabadell (Barcelona) 2007, Editorial AUSA, pp. 376 - ISBN 978-84-88810-73-1.
- K.L. Younger, ed., *Ugarit at Seventy-Five*, Winona Lake 2007, Eisenbrauns, pp. 183 – ISBN 978-1-57506-143-6.